

BCS Prize-winning Work

大阪市中央公会堂

Osaka Central Public Hall

所在地／大阪府大阪市北区中之島1-1-27

建築主／大阪市教育委員会

設計者／大阪市住宅局営繕部

株式会社 坂倉建築研究所

株式会社 平田建築構造研究所

株式会社 青山建築積算事務所

株式会社 新日本設備計画

施工者／清水建設株式会社

西松建設株式会社

大鉄工業株式会社

竣工日／2002年9月30日

Location / Kita-ku, Osaka City, Osaka

Owner / Osaka City, Board of Education

Architects / Osaka City, Housing and Building Bureau,

Municipal Facility Maintenance Division

Sakakura Associates Inc.

Hirata Structural Engineers Inc.

Aoyama Quantity Surveying Co.,Ltd

Shin-Nippon Setsubi Consultant

Contractors / Shimizu Corporation

Nishimatsu Construction Co.,Ltd.

Daitetsu Kogyo Co., Ltd.

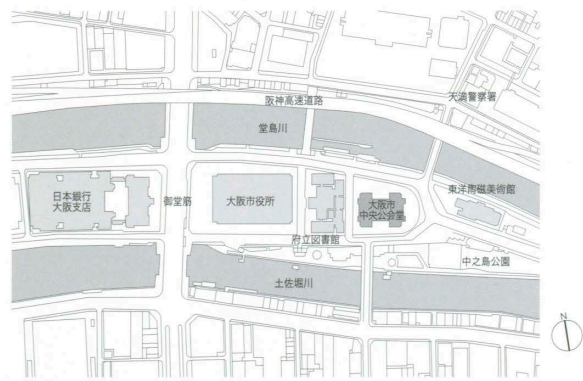
Completion Date / September 30, 2002

右頁：外壁詳細 Facing page: Detail of the exterior wall.



東側全景 General view from the east.





配置 縮尺1/10,000



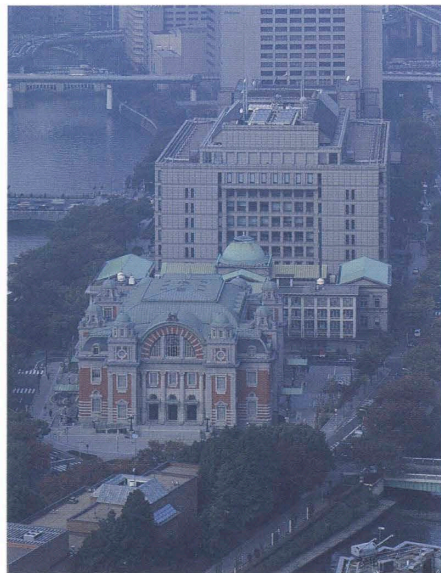
3階特別室 Special room on the third floor.



中集会室回廊 Corridor of the middle assembly room.



大ホール Large hall.



東側より俯瞰する
Birdseye view from the east.

建築概要

敷地面積 5,641.81m²
 建築面積 2,330.35m²
 (既存部:2,164.17m²／増築部:166.18m²)
 延床面積 9,886.56m²
 (既存部:8,425.04m²／増築部:1,461.52m²)

階数 地下2階 地上3階 塔屋1階
 構造 鉄骨煉瓦造 鉄筋コンクリート造 基礎免震
 (免震装置:鉛プラグ入積層ゴムアイソレーター
 高減衰積層ゴムアイソレーター 鋼棒ダンパー)
 施工期間 1999年3月～2002年9月

仕上げ概要

外部仕上げ

屋根／緑青銅板t=0.4mm 葺き 一部天然スレート
 t=6mm 葺き 外壁／化粧煉瓦 擬石モルタル洗出し
 花崗岩 開口部／鋼製サッシュ 一部ステンレス製・アルミ製サッシュ 外構／アスファルト舗装
 セメントミルク注入の上プラスト処理

内部仕上げ

[表玄関ホール] 床／大理石t=24mm 壁／漆喰
 EP 腰部大理石t=22～24mm 天井／漆喰 EP
 [大集会室] 床／ナラフローリングt=15mm コルク入りゴムシート アスファルトブロックt=20mm
 壁／漆喰 EP 腰部:大理石t=22～24mm (1階)
 木製羽目板t=14mmOP (2階) 柱型擬大理石塗り
 天井／ケイカル板t=10+5mm 繊維強化石膏
 t=5mm EP 木造作 OP [中集会室] 床／ナラ
 フローリング寄木t=15mm 壁／ヒル石モルタル
 EP 天井／ヒル石吹付け EP [小集会室] 床／ナ
 ラフローリング寄木t=15mm 壁・天井／漆喰 EP
 木造作ワニス塗り [特別室] 床／大理石t=24mm
 壁／漆喰 EP 天井／漆喰 EP 天井面(漆喰に
 キャンバス貼りの上油彩) [レストラン] 床／テラ
 ゴータイルt=25mm 壁／漆喰 EP 天井／漆喰
 EP アルミ製ルーバー

設備概要

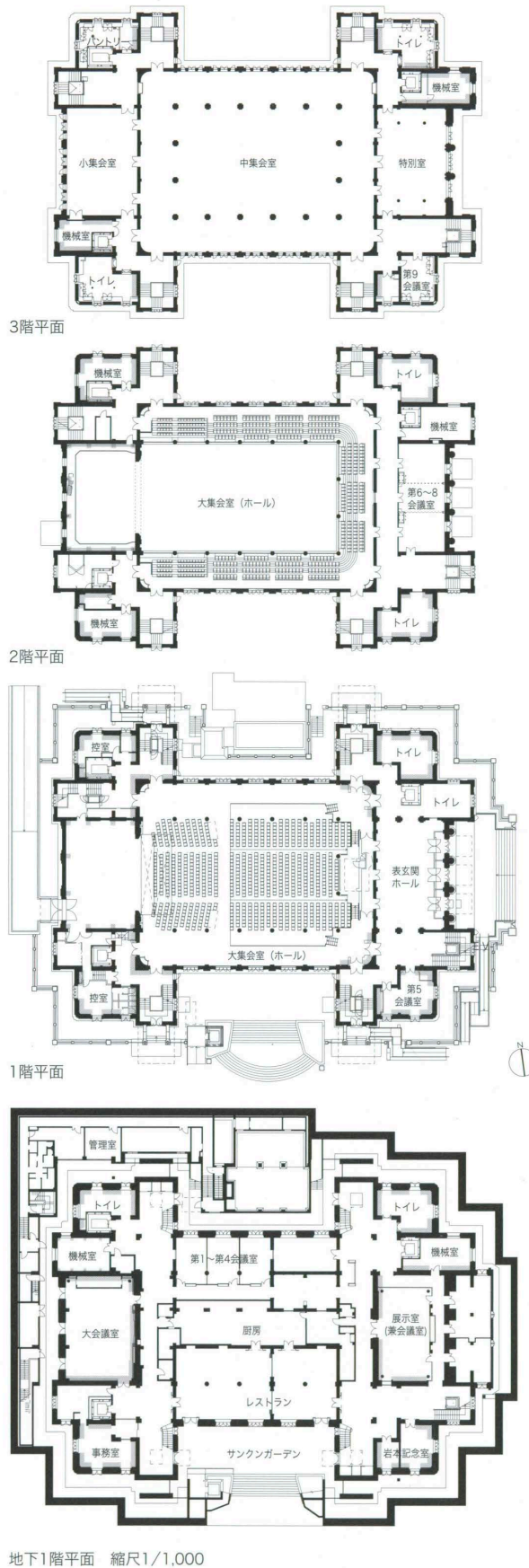
空調 方式／単一ダクト方式(10系統) 一次処理
 +ファンコイル方式 空冷ヒートポンプマルチエ
 コン 熱源／ガス焚吸収式冷温水発生機(300USRT

+130USRT)

衛生 給水／受水槽 ポンプ圧送方式 給湯／電気
 式局所給湯方式 排水／建物内分流・屋外合流方式
 電気 受電方式／3φ 3W 6,600V 60Hz 設備容
 量／変圧器(電灯)100kVA×3 50kVA×1(乾式モ
 ールド) 変圧器(動力)500kVA×2 300kVA×2(乾
 式モールド) 契約電力／400kVA 予備電源／非

常用発電設備 360kVA (ディーゼル式)

防災 消火／スプリンクラー設備 イナーゼンガ
 ス消火設備 排煙／自然排煙 その他／自動火災報
 知設備 非常放送設備
 その他 舞台機構設備 舞台音響設備 舞台照明設
 備 大集会室席数:1階816席(うち車椅子用6席)
 2階351席 合計1,167席



BCS Prize-winning Work

選評

Review

大阪中之島公園に建つこの建物は、大阪のシンボルとして長く親しまれてきた。「赤煉瓦の公会堂」と呼ばれ、北浜の株式中間商、岩本栄之助からの私財100万円の寄付金をもとに建設され、1918(大正7)年に竣工した。建築は設計競技によってつくられることになり、岡田信一郎の案が入賞し、それを審査委員であった辰野金吾が自らの辰野・片岡事務所で修正して実施した。大きなアーチを正面に現わし、内部の大空間を暗示する意匠は、20世紀初頭の欧米の劇場建築に見られるもので、華やかなデザインである。以来ここは大阪の文化的活動の拠点として、近代の歴史を築いてきた。中之島東部地区の再開発構想を契機に保存運動が盛り上がり、大阪市は1988(昭和63)年に建物の保存を決定した。

歴史的建築物の保存に当たっては、その建物の将来の活用計画を確定することが重要である。大阪市中央公会堂の場合は、今後とも現代的な公会堂として使いつづけることが決定された。市民にとって愛着のある建物を、生きたかたちで残すことがもつともふさわしいと考えられたのである。

保存に際しての最大の問題は耐震性能の確保であった。当初からの内部空間を保ちながら耐震性能を向上させるためには、基礎免震工法が採用された。この柱方を採用することによって、当初の室内デザインの保存が可能になり、使用上の制約も少なくなった。

建物全体としては、3階の主要室は保存、1・2階の大集会室は復原と機能充実、地階は活用のための整備とされた。機能改善について見れば、音響、照明、舞台機構などは性能を向上させ、エレベータやスロープなどを充実させてユニバーサル・デザイン(高齢者も含めてすべての人が安心して使いやすい設計)の観点からの改善も試みられた。こうした新たな付加要素には現代的な意匠が用いられ、歴史的意匠との対比がなされている。さまざまな材料・仕上げが用いられているこの建物を保存するには、様式的検討と並んで技術的検討も重要であった。外壁を洗浄し、慎重に塗膜を剥離して、伝統的工法(本漆喰、石膏、マーズ仕上げ、金箔押しなど)の調査と再現を行っている。こうした工事については専門家による検討を経て実施案が決定された。この事業が終了した後、大阪中央公会堂は国の重要文化財建造物に指定された。中之島公園全体も、歴史的建造物の並ぶ歴史的な地区として総合的な保存・活用計画がなされ、都市全体に潤いと深みを与えることとなった。

このように、大阪市中央公会堂は都市中心部に残る近代の建築遺産を保存・活用することによって継承する事例として、すぐれた成果を達成したものである。

鈴木博之 Hiroyuki Suzuki
 岡部憲明 Noriaki Okabe
 成瀬嘉一 Kaichi Naruse

This building standing in an island park in Osaka has long been a much-loved symbol of Osaka. Known as the "red brick public hall", it was constructed in 1918 with one million yen privately contributed by a stockbroker named Einosuke Iwamoto. Shinichiro Okada's scheme won a prize in the competition that was held for its design, and a juror, Kingo Tatsuno, revised the scheme and carried out the design in his own office. The design is splendid; the use of a large arch on the facade to suggest the large space inside the building is something found in many Western theaters in the early twentieth century. The building has since played a role in modern history as a center for cultural activity in Osaka. A redevelopment concept was elaborated for the eastern district of Nakanoshima, and that gave rise to a preservation movement. In 1988, Osaka City decided to preserve the building.

It is important in preserving a historical building to determine its future use. In the case of the Central Public Hall in Osaka, the decision was made to continue to use the building as a contemporary public hall. Continuing to use the building was considered the most appropriate way to preserve the much-loved landmark.

The capacity to withstand earthquakes was the greatest concern in preserving the building. A base-isolation system was used to preserve the original internal space while improving the building's seismic capacity. The adoption of this system made possible the preservation of the original interior design and eased restrictions on the building's use.

The main rooms on the third floor were preserved, the auditorium on the first and second floors was restored and functionally improved, and the basement was made usable. With respect to functional improvements, the building's acoustics, lighting and stage equipment have been enhanced, and the elevators and ramps too have been improved to make the building satisfactory from the point of view of universal design (i.e. design that makes a facility easy and safe to use for everyone including the elderly). The newly added elements have been designed in a contemporary way and are in contrast to the historical designs. Technical studies were as important as stylistic studies to the preservation of this building, in which diverse materials and finishes are used. The exterior wall was cleaned, coats of paint were carefully removed and traditional construction methods (e.g. plaster, gypsum, marble finish and gold leaf) were studied and recreated. Such construction work was carried out after study by experts. After this project was completed, the Central Public Hall was designated an Important Cultural Property by the government. Nakanoshima Park is as important historically as the building, and the district has undergone a preservation and utilization project. The result enhances the city as a whole.

Central Public Hall is a successful example of the preservation and utilization of Japan's architectural legacy from early modern times in a central urban district.